

Sehr geehrte Damen und Herren,

Gestern habe ich Ihre Anzeige mit Interesse gelesen. Ich interessiere mich sehr für die Wohnung. Allerdings habe ich einige Fragen : Könnten Sie mir mitteilen, wie hoch die Nebenkosten sind? Außerdem würde gerne wissen, ob die Wohnung zentral liegt. Gerne würde ich einen Termin ausmachen, um die Wohnung zu besichtigen. Ich würde mich freuen, wenn Sie mir einen Termin Vorschlagen könnten. Am besten schon diese Woche. Nachmittags habe ich immer Zeit

Über eine schnelle Antwort würde ich mich sehr freuen Mit freundlichen Grüßen Roula, Unterschrift

البارحة قرأت بأهتمام عرضك. أنا أهتم كثيراً من أجل الشقة. غير أن لدي بعض الأسئلة بعد: ما إرتفاع , سيداتي وسادتي الموقرين التكاليف الجانبية؟ إضافة إلى ذلك أود معرفة, إذ ما الشقة تقع في مركز المدينة. بمحبة أود عمل موعد, للإطلاع على الشقة. سأكون مع .على إجابة سريعة سأكون سعيداً جداً. سعيداً, عندما تقترح حضرتك موعد. على الأفضل هذا الأسبوع. بعد الظهر لدي دائماً وقت رولا التوقيع فائق الإحترام

-----

Sehr geehrter Herr Jochnickich würde Ihnen mitteilen , dass ich seit einer Woche ein Problem mit Ihrem Hund habe.Eigentlich läuft er immer wieder in meinen Garten und jagt meine Katze. Ich würde gern wissen, ob Sie Ihren Hund anbinden oder den Zaun reparieren könnten. Das sind meine Vorschläge.Ich bin fest überzeugt, dass das praktische Vorschläge für mich und für Sie sind. Entschuldigen Sie, aber wenn das Ihnen nicht passt, sollte ich dem Hausmeister beschweren. Ich warte auf Ihre Antwort.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

السيد يوخنك الموقر, أنا أريد القول لحضرتك, أن منذ أسبوع لدي مشكلة مع كلبك. في الواقع هو يركض دائماً في حديقتي ويطارد قطتي. أنا أود معرفة, إذ ما تستطع حضرتك ربط كلبك أو ترميم السياج. هذه هي أقتراحاتي. أنا على يقين, أن هذه اقتراحات عملية من أجلي وأجلك. المعذرة من حضرتك, لكن عندما هذا لا يناسبك, ينبغي عليي الشكوى لمسؤول البناء.أنا أنتظر جوابك

شكراً جزيلاً لتفهمك

-----

Sehr geehrter Herr Jochnickich würde Ihnen mitteilen , dass ich seit einer Woche ein Problem mit Ihrem Hund habe.Eigentlich läuft er immer wieder in meinen Garten und jagt meine Katze. Ich würde gern wissen, ob Sie Ihren Hund anbinden oder den Zaun reparieren könnten. Das sind meine Vorschläge.Ich bin fest überzeugt, dass das praktische Vorschläge für mich und für Sie sind. Entschuldigen Sie, aber wenn das Ihnen nicht passt, sollte ich dem Hausmeister beschweren. Ich warte auf Ihre Antwort.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

السيد يوخنيك الموقر, أنا أريد القول لحضرتك, أن منذ أسبوع لدي مشكلة مع كليك. في الواقع هو يركض دائماً في حديقتي ويطارد قطني. أنا أود معرفة, إذ ما تستطيع حضرتك ربط كليك أو ترميم السياج. هذه هي اقتراحاتي. أنا على يقين, أن هذه اقتراحات عملية من أجلي وأجلك. المعذرة من حضرتك, لكن عندما هذا لا يناسبك, ينبغي عليي الشكوى لمسؤول البناء. أنا أنتظر جوابك

شكراً جزيلاً لتفهمك

-----

Sehr geehrte Frau Weimannam,

12. April zwischen 8 und 12 Uhr kommen die Wasserwerke zu mir nach Haus. Leider bin ich am Vormittag nicht zu Hause, weil ich arbeiten muss. Könnten Sie die Firma in meiner Wohnung empfangen? Sonst müsste ich einen Urlaub nehmen und das wäre im Moment sehr kompliziert. Ich kann Ihnen den Wohnungsschlüssel in den Briefkasten werfen. Sagen Sie mir Bescheid, Ob Sie mir helfen könnten.

Viele Dank für Ihre Hilfe. Mit freundlichen Grüßen

عزيرتي السيدة فايمن,

في 12 نيسان بين الساعة 8 و 12 تأتي شركة المياه لعندي أي المنزل. للأسف لن أكون في المنزل قبل الظهر, لأنه يجب علي العمل. هل تستطيع حضرتك استقبال الشركة في شقتي؟ وإلا سيتوجب علي أخذ عطلة وهذا سيبدو في الوقت الحالي معقد جداً. أنا أستطيع رمي مفتاح الشقة لكي في صندوق البريد. قل لي حضرتك رجاءً قرار, إذ ما تستطيع مساعدتي. شكراً جزيلاً لمساعدتك تفضلو يقبول فائق الإحترام

-----

Liebe Frau Schusterich möchte Ihnen mitteilen , dass ich diese Woch leider nicht zum Deutschkurs kommen kann. Verzeihen Sie mir bitte ,aber ich bin sehr krank und habe eine Grippelch bin gestern zum Arzt gegangen,und er hat mir bis Ende dieser Woche eine Krankenbescheinigung gegebenAllerdings kann ich zu Hause Lernen, ich lerne mit meinem Buch und im Internet. Ich würde mich sehr freuen,wenn Sie mir alle wichtige Übungen der Prüfung mit meiner Freundin schicken könntenIch glaube, dass ich nächste Woche wieder im kurs binich warte auf Ihre Antwort

Vielen Dank für Ihr Verständnis

عزيرتي السيدة شوستر,انا أريد إخبارك, أني لا أستطيع هذا الأسبوع للأسف المجيء لدورة اللغة الألمانية. سامحني رجاءً, لكن أنا مريض جداً ولدي رشح. أنا ذهبت البارحة للطبيب واعطاني لنهاية هذا الاسبوع ورقة صحية. بلا شك أستطيع الدراسة بالمنزل. أنا أدرس بكتابي وفي الإنترنت. ساكون سعيد جداً, عندما تستطيعي إرسال كل التمارين المهمة للامتحان لي مع صديقتي. أنا أعتقد, أني ساكون الأسبوع القادم القادم في الكورس ثانية. أنا أنتظر إجابتك

شكراً جزيلاً لتفهمك

تحياتي

-----